

| | | | |
|--|---|--|--|
| MAKSJA / REMITTER / ПЛАТЕЛЬЩИК MTÜ EESTI AKADEEMILINE SÕJAAJALOO SELTS | | KUUPÄEV / DATE / ЧИСЛО 21.01.2022 | |
| MAKSJA KONTO NR / REMITTER'S ACC. / № СЧЕТА ПЛАТЕЛЬЩИКА EE112200221026732762 | REG. NR / REG. NO / РЕГ. № 80215482 (Registreerimisnumber) | SELGITUS / DETAILS OF PAYMENT / ОБЪЯСНЕНИЕ ПЛАТЕЖА riigieelarvelise toetuse tagastamine - leping 5-2/12/2021 | |
| MAKSJA PANK / REMITTER'S BANK / БАНК ПЛАТЕЛЬЩИКА Swedbank AS | | | |
| SAAJA / BENEFICIARY / ПОЛУЧАТЕЛЬ Rahandusministeerium | | | |
| SAAJA KONTO NR / BENEFICIARY'S ACC. / № СЧЕТА ПОЛУЧАТЕЛЯ EE891010220034796011 | | VIITENUMBER / REFERENCE NO / НОМЕР ССЫЛКИ 2800048972 | |
| SAAJA PANK / BENEFICIARY'S BANK / БАНК ПОЛУЧАТЕЛЯ AS SEB Pank | | SUMMA / AMOUNT IN FIGURES / СУММА 1 900.00 | TEENUSTASU / CHARGES / ТАРИФ EUR 0.38 |
| SUMMA SÕNADEGA / AMOUNT IN WORDS / СУММА ПРОПИСЬЮ Üks tuhat üheksasada eurot 00 senti | | | |
| MAKSJA EES-JA PEREKONNANIMED, ALLKIRJAD / PITSER REMITTER'S NAMES AND SURNAMES, SIGNATURES / STAMP / ИМЕНА И ФАМИЛИИ, ПОДПИСИ / ПЕЧАТЬ ПЛАТЕЛЬЩИКА | | PANGA MÄRGE / BANK'S NOTE / ПОМЕТКА БАНКА | |

KÄESOLEVA MAKSEKORRALDUSE ALLKIRJASTAMISEGA KINNITAN, ET OLEN TUTVUNUD JA NÕUSTUN SWEDBANK AS KENTIVA HINNAKIRJA JA MAKSETEHINGUTE TEOSTAMISE TINGIMUSTEGA.

ПОДПИСАНИЕМ НАСТОЯЩЕГО ПЛАТЕЖНОГО ПОРУЧЕНИЯ ПОДТВЕРЖДАЮ, ЧТО Я ОЗНАКОМИЛСЯ/ОЗНАКОМИЛАСЬ И СОГЛАСЕН/СОГЛАСНА С ДЕЙСТВУЮЩИМИ В SWEDBANK AS ПРЕЙСКУРАНТОМ И УСЛОВИЯМИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПЛАТЕЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ.

BY SIGNING THIS PAYMENT ORDER WARRANT AND REPRESENT THAT I HAVE EXAMINED AND CONSENT TO THE EFFECTIVE PRICE LIST AND CONDITIONS FOR MAKING PAYMENT TRANSACTIONS OF SWEDBANK AS.